

**Poland-Żagań: Credit granting services**  
**OJ S 16/2024 23/01/2024**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: GMINA ŻAGAŃ O STATUSIE MIEJSKIM

National registration number: REGON 970770824

Postal address: pl. Słowiański 17

Town: Żagań

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Postal code: 68-100

Country: Poland

Contact person: Janina Chłostowska

E-mail: [j.chlostowska@um.zagan.pl](mailto:j.chlostowska@um.zagan.pl)

Telephone: +48 684771009

**Internet address(es):**

Main address: <https://urzadmiasta.zagan.pl/>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w kwocie 11 623 400,00 zł. (słownie: jedenaście milionów sześćset dwadzieścia trzy tysiące czterysta złotych)

Reference number: WZP.271.22.2023

**II.1.2. Main CPV code**

66113000 Credit granting services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w kwocie 11 623 400 zł. (słownie: jedenaście milionów sześćset dwadzieścia trzy tysiące czterysta złotych)

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 5 431 491,78 PLN

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL43 Lubuskie

Main site or place of performance: Gmina Żagań o statusie miejskim

### **II.2.4. Description of the procurement**

1) Kredyt zostanie wykorzystany w następujący sposób : 1. Na budowę i wyposażenie nowego budynku przedszkola w Żaganiu 6 300 000,00 zł. 2. Na sfinansowanie wkładu własnego Gminy w realizacji projektu pn. „Zachowanie i zwiększenie dostępności do zasobów dziedzictwa kulturowego Pałacu Książęcego i elementów Zespołu Parkowo-Pałacowego w Żaganiu”. 202 000,00 3. Na sfinansowanie kosztów niekwalifikowalnych projektu pn. „Zachowanie i zwiększenie dostępności do zasobów dziedzictwa kulturowego Pałacu Książęcego i elementów Zespołu Parkowo-Pałacowego w Żaganiu” 653 000,00 4. K Na wyprzedzające finansowanie działań finansowych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w ramach projektu pn. „Zachowanie i zwiększenie dostępności do zasobów dziedzictwa kulturowego Pałacu Książęcego i elementów Zespołu Parkowo-Pałacowego w Żaganiu” 606 000,00 5. Na sfinansowanie wkładu własnego gminy w realizacji projektu p.n. „Wymiana źródeł ciepła w budynkach mieszkalnych na terenie miasta Żagań” 950 000,00 6. Na wyprzedzające finansowanie działań finansowych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w ramach projektu p.n. „Wymiana źródeł ciepła w budynkach mieszkalnych na terenie miasta Żagań” 950 000,00 7. Na wyprzedzające finansowanie działań finansowych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w ramach projektu p.n. „Termomodernizacja budynków Przedszkola Miejskiego nr 2, Przedszkola Miejskiego nr 3 oraz Filii Przedszkola Miejskiego nr 5 w Żaganiu” 660 000,00 8. Na sfinansowanie wkładu własnego gminy w realizacji projektu p.n. „Termomodernizacja budynków Przedszkola Miejskiego nr 2, Przedszkola Miejskiego nr 3 oraz Filii Przedszkola Miejskiego nr 5 w Żaganiu” 431 100,00 9. Na sfinansowanie wkładu własnego gminy w realizacji inwestycji finansowanych ze środków Rządowego Funduszu –Polski Ład 871 300,00 Po RAZEM 11 623 400,00 Zamawiający oczekuje, aby Wykonawca w umowie zapisał przedmiot kredytowania, zgodnie z treścią pkt. 3.1 SWZ.

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Czas uruchomienia kredytu / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1.**

## **Type of procedure**

Open procedure

### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

## **IV.2. Administrative information**

### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 212-668597](#)

### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

## **Section V: Award of contract**

---

### **Title:**

Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w kwocie 11 623 400,00 zł. (słownie: jedenaście milionów sześćset dwadzieścia trzy tysiące czterysta złotych)

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

27/12/2023

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Bank Gospodarstwa Krajowego

National registration number: REGON 000017319

Postal address: Kupiecka 32c

Town: Zielona Góra

NUTS code: PL43 Lubuskie

Postal code: 65-058

Country: Poland

E-mail: [zielonagora@bgk.pl](mailto:zielonagora@bgk.pl)

Telephone: +48 224752600

The contractor is an SME: no

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Lowest offer: 4 990 556,04 PLN / Highest offer: 5 026 058,79 PLN taken into consideration

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## Section VI: Complementary information

---

### VI.3. Additional information

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej.

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

#### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

22.1 Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy Pzp; 22.2. Odwołanie przysługuje na: a) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; b) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. c) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany; 22.3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem terminu; Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 22.4. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, lub w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w inny sposób niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 22.5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji

ogłoszenia w dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 22.6. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

18/01/2024